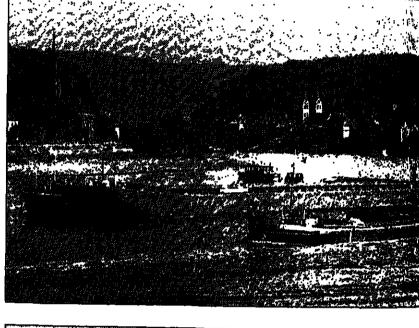
# Routes to tour in Germany

# The Rheingold Route

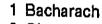
German roads will get you there - to the Rhine, say, where it flows deep in the valley and is at its most beautiful. Castles perched on top of what, at times, are steep cliffs are a reminder that even in the Middle Ages the Rhine was of great importance as a waterway. To this day barges chug up and down the river with their cargoes. For those who are in more of a hurry the going is faster on the autobahn that runs alongside the river. But from Koblenz to

Bingen you must take the Rheingold Route along the left bank and see twice as much of the landscape. Take the chairlift in Boppard and enjoy an even better view. Stay the night at Rheinfels Castle in St Goar with its view of the Loreley Rock on the other side. And stroll round the romantic wine village of Bacharach.

Visit Germany and let the Rheingold Route be your





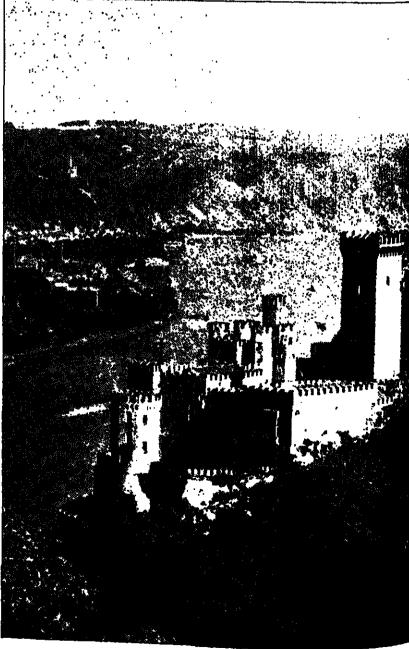


- 2 Oberwesel
- 3 The Loreley Rock
- 4 Boppard
- 5 Stolzenfels Castle

DEUTSCHE ZENTRALE FÜR TOURISMUS E.V







# The German Tribune

flaburg, 13 May 1984 senty-third year - No. 1132 - By air

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

C 20725 C ISSN 0016-8858

## The bits and pieces of an Atlantic partnership

#### STUTTGARTER NACHRICHTEN

German and American public feel relations between the two countries

his would indicate that mass rallies West Germany against policies of sident Reagan have not caused Amus to lower their opinion of Ger-

would also seem to show that Presi-Reagan's policies have not upset a

it it would not be much help, and in ong term be harmful, to turn a blind the growing accumulation of Atproblems. There might be an un-

Mecrucial problem is that Washingwisto disposed to pursuing policies. adependently and without having prebody consulted its allies, yet subsepenly wanting them to endorse them.

Prior consultations and coordination weach negotiating point worked splenby throughout the negotiations be-Mea Washington and Moscow on mem-fange nuclear missiles.

They certainly worked in the West, 4 the Reagan administration has laably failed to follow suit, or inadekely so, to say the least, in other sec-

hat could well prove disastrous. In

#### IN THIS ISSUE IRLD AFFAIRS

<sup>80</sup>lution in Namibia HE ARMED FORCES ng-term manpower shortages <sup>ill dog</sup> the military planners

many mounts a huge anibition in Tokyo

/IRONMENT Disaster relief agencies I the ready as the bark Melle limbers up

ic could gain and consolidate the ssion that Washington pursued its kies regardless of its affices in Eu-

This view could be arrived at all the fore readily if the United States were pay less attention to Europe because agrowing preoccupation with the Pa-

As long as the US administration refuses to confer regularly with its allies it is hard to see how such problems can be solved fast and satisfactorily for both

Talks would need to be held about Mr Reagan's power policy philosophy of aiming more at superiority and hegemony than at balance and disarma-

The detente era may not have done the United States much good, but we Europeans have definitely derived benefits we are bound to be keen to maintain and extend.

A common strategy needs to be drawn up. Where, for instance, do the Europeans stand in the context of America's Star Wars approach? Will they be the fall guys on the field of battle?

Nato's flexible response strategy will need to be modified in the years ahead. yet the US government has nothing to say on the subject. That leaves one wondering whether action, when finally taken, might not be ill-considered and overhasty.

Washington ought also to be prepared to face up to a more serious derate, one with a solution in mind, on its aggressive agricultural and protectionist

Germans and Europeans are directly affected, and for the most part the vicims, in both cases.

Indirectly we are affected by US policy on Central America, on the Near and Middle East and on North-South affairs

There can be no question of Washington being given an invariable go-ahead by its allies in Europe. They would first have to reach agreement and nail their own colours to the mast.

But Washington ought definitely to



confer with the Europeans when, after the event (regardless whether it is a success or a failure), it expects unconditional European support, as on Grena-

Atlantic position-finding is particularly important at present, with Moscow deliberately according the United States and Europe different treatment with a view to decoupling them.

The Kremlin is currently moderation itself in its dealings with Western European governments, whereas a barsher note is sounded in relations with Wash-

But there is no immediate need for action, since Moscow has budged not an inch in recent months.

That is likely to remain the case until Mr Chernenko has finally consolidated his position in the Kremlin and the US Presidential election campaign is over.

One can but hope that Washington does not ignore all the warning signs from Western Europe in the meantime. Atlantic partnership is what we want: no more, but no less.

Heinz-Peter Finke

(Stuttgarter Nachrichten, 4 May 1984)

#### Cash remains the big EEC. stumbling block

The latest Anglo-German summit has ■ shown how irksome the EEC finance dispute remains, centring as it does on Britain's net contribution toward the running costs of the Common Market.

Mrs Thatcher, Herr Kohl and half a dozen Cabinet Ministers from each country met for talks.

They found that most of their time was devoted to the Brussels dispute that has been simmering for nearly two

The DM500m gap between what Britain demands and the other nine EEC countries are prepared to offer relegated an entire range of major political issues to a back-seat role.

They include Britain's newly-discovered readiness to take Ostpolitik seriously and the reactivation of the WEU as a means of lending greater weight to Europe's role in Nato.

These and other issues were of course raised, but the tiresome problem of EEC finances wasted an unconscionable amount of time.

The British were somewhat inflexible "I have very little leeway," Mrs Thatcher said, prompting uneasy suspicions that funding the Common Market will weigh heavily on such gatherings for some time yet.

A serious upset disturbed relations between British and German politicians in any case when, after the Brussels debacle. Whitchall sought to lay the blame on Chancellor Kohl.

This upset has since eased. Helmut Kohl and Margaret Thatcher have effortlessly continued the traditionally cordial course of Anglo-German rel-

Rainer Bonhorst (Westdeutsche Allgemeine, 4 May 1984)

## Genscher in America: talks about getting talks going

Three major problem complexes L overshadow Bonn Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher's visit to the United States.

First, the East-West dialogue might grind to a long-term halt unless life-support systems are used soon.

Second, President Reagan's plans to establish ABM systems in outer space might make Europe an area of less security importance.

Third, the transfer of US economic interest from Europe to the Pacific might intensify the growing ulienation hetween Europe and the United States



All these worries have nothing to do with bilateral ties, which are currently in better condition than ever. The fact that Herr Genscher is coor-

dinating policy with the US government shortly before visiting the Soviet Union tends to underscore the existing relationship of confidence between Washington and Bonn.

Atlantic shadows darken relations Continued on page 3



#### ■ WORLD AFFAIRS

## A solution in Namibia comes closer

Independence for Namibia has be-Leonic a real possibility sooner than expected. The change has come since South Africa has suddenly become willing to come to terms with its black African neighbours.

A few weeks ago, Pretoria reached agreement with Mozambique. Relations between the two had been hostile since Maputo became independentwhen the pro-Communist Samora Machel in power in the 1970s.

Talks are also in the offing with Angola, from whose teritory the Swapo ter-

Many who know the region well susnect that South Africa is merely playing a game of political and diplomatic poker to soften international criticism of its

Whenever mention is made of independence for South-West Africa, the reference is to political independence and separate from South Africa.

Seldom does anyone stop to wonder whether, after 25 years as a German colony and 65 years under South African administration, the country would be economically viable on independence.

In European terms South-West Africa extends from London to Rome in a north-south direction and from France and Spain to the GDR in an east-west

Yet it has barely one million inhabitants, including 88 per cent blacks of various nationalities and 12 per cent whites who live together more or less in

What would life be like for an independent Namibia? There can be no gainsaying that the entire administration of the country is run by the white minority.

That is the trouble with many former colonies in Africa where far too little was done to train and educate the native

Given the predominance of the Ovambos, who make up just over 50 per cent of the population and from whose ranks Swapo, the communist guerrilla organisation operating from neighbouring Angola, recruits its members, they could be expected to win free elections.

An extremist government would at least to begin with be backed by the black population, united in opposition

That would prompt many whites to leave the country. Half the whites work in administration. Any such exodus would result in an administrative breakdown. The Namibian economy is also run by whites.

The Namibian economy is also run by whites. Uranium and diamond mining account for roughly half a gross domestic product of, say, DM3bn. The mines are foreign-owned and mostly pay taxes in South Africa.

Agriculture and fishery, which account for roughly 10 per cent of economic output, are also largely owned by whites, while the few industrial companies are owned entirely by whites.

Not one of the leading international companies has a subsidiary in Namibia. Britain's Rio Tinto Zinc is the excep-

tion. It runs the Rössing mine, the largest uranium mine in the world.

But most firms are owned by smallscale and medium-sized industrial com-

These are but two of the problems an independent Namibia would face. The country's entire infrastructure is geared to South Africa. There are neither railway lines nor roads to other countries.

Its only port, Lüderitz Bay, cannot handle ships larger than 6,000 tons. The telecom network is linked to South Africa's. Namibia has more than one umbilical cord that links it with South Africa.

Its entire financial system is governed by South Africa. There may be Namibian banks in Windhoek, but in view of the country's uncertain political future South African banks are preferred.

It is an open secret that earnings from farm sales, for instance, are invariably remitted to accounts with South African banks. Company profits in Namibia head that way too.

Public sector finances are also governed and controlled by Namibia's allpowerful southern neighbour, with which it officially has a customs union. Two thirds of a Namibian budget totalling well over one billion rand consistsof government grants from Pretoria.

This is where a grey zone begins that makes it hard to assess the viability of an independent Namibia. South Africa may specify the grants that go to Namibia, but the revenue it earns there is a well-kept secret.

Since 1964 only indirect taxes have been increased, while direct taxation has stayed fairly stable. Revenue from indirect taxes is not handled by the South-West's exchequer, so no-one knows how much it is.

Besides, South Africa has already stated that it will no longer be prepared to foot the bill for certain categories of expediture in an independent Namibia.

It would have to pay for its own defence, which is an item on which Pretoria currently spends over DM1.2bn a year. An independent Namibia would

## Frankfurter Allgemeine

also have to underwrite the railways, which run at an estimated annual loss of

Industry as a result feels unsure of the outlook. Foreign firms invest in South Africa, not in South-Africa.

They are worried the South-West might come under the sway of the leftwing Swapo, especially as the West, including Bonn, has intensive contacts with Swapo.

Western behaviour is particularly paradoxical on this point. While the West is in favour of the UN resolution on indepence for Namibia being implemented, it deters foreign investors by flirting with the Communists.

Even in South-West Africa Itself many different answers are put forward to all these questions. In the most favourable circumstances independence would necessitate a trial of strength the country could not hope to survive without foreign help.

Unless an independent Namibia is based on a sound economic footing it could well suffer the same fate as the majority of black African states, where independence was soon followed by economic chaos, political extremism and dictatorship.

Wolfgang Müller-Haeseler (Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 27 April 1984)

## Riddled Soviet credibility creates policy headaches

# NÜRNBERGER Nachrichten

The Soviet Union has abandoned many fond illusions. It has certainly realised that major assumptions on which its foreign policy are based no longer apply.

Moscow can no longer impress any-

one anywhere with the alleged superiority and cominued attraction of socialism as practised in the East Bloc countries. Even in developing countries propaganda along these lines fails to raise

more than incredulous eyebrows. The Kremlin can still argue that the socialist world extends beyond Europe, but this extension has heightened the problems and burdens. All the countries that have thrown in their lot with the Sovict Union and its allies remain problematic, even Vietnam which with its great power behaviour is blocking a So-

vict rapprochement with China. Cuba cannot be called an entirely stable bridgehead or a fully reliable comrade-in-arms. The remaining Marxist regimes in Africa cannot be said to be readily predictable or controllable

Angola and Mozambique seem to be vacillating now they have discovered there are advantages to be gained from a rapprochement with the capitalist West.

In spite of economic crises and political differences (in the EEC and between Europe and the United States) capitalism is not on its last legs, much to the surprise of Marxist-Leninists, who have long ceased to think for themselves.

Agitators and propagandists may refuse to acknowlege that this is the case, but people who get things done are well aware of the true situation.

To add insult to injury, it is increasingly apparent that even the poorest Third World countries, in Africa and elsewhere, are not direction of East Bloc-style socialism, a few gestures

The so-called international revolutionary process that has taken the place of the world revolution Lenin hoped for in vain is thus proving an extremely tenacious state of affairs.

It is inevitable, so a Communist has to believe in it, but it has more in common with ideological self-abuse than with

Only when it is made out to be in accordance with theoretical principles can peaceful coexistence with capitalism appear justified.

Coexistence then forms part of the international class struggle and is in keeping with sacrosanct ideological tenets.

In other words, the ideological and social struggle must be continued by all means except military, which is why the somewhat anaemic theory needs a fresh lease of life. Because so much is not in keeping

with the teachings of Marxism-Leninism at home, Moscow is stepping up the class struggle in the foreign policy sec-That doubtless means there must be no domestic reform that might upset the

petrified structure of Soviet thought and Otherwise the Soviet Union might easily slip and come a cropper in the international arena, which Moscow must not

This, it is reasonable to assume how Mr Chernenko, an inflexible in not very creative man, sees the position He can be sure to hold this view.

certainly sets great store by demac

He may make intra-German conto low GDR dissidents to resettle in the same time pass an opinion on the West, but he has also taken care to previous legislative peritensity the domestic ban on ties with d. They are also easting a vote for the

as the slightest possiblility of a related in addition they are expressing a tion of ideological rigour in the done, new, to some extent, on the party manitic security sector, which in the GD kso in which the party places before means virtually everywhere.

line he does unless, that is, he feelship mment or if the party is in opposition. self to be the executor of Mr Andrope Members are to be elected to the Eua reformer who was prepared to net lopean Parliament in the second direct

intact force of law and order that allow polls on 14 June. Apart from that every Moscow to screen off the Soviet Union thing else is very different from a Bunand the East bloc and draw level will issuage election. There is no government the West when all else fails: on Sovid on which to pass judgment. There is no military power.

Chernenko appreciate the point too? I the influence on the future course of ruin. The Soviet economy cannot see 🛍

So Mr Chernenko as the executor Mr Brezhnev's legacy is caught in just much of a cleft stick as his mentor to felt the only solution to the dilemman to sue for detente on terms tolerablele the Soviet Union.

The ailing Kremlin leaders, who be cally abhor anything even remotely sembling movement (and thus entails a risk), thus have no option but any fallament cannot be responsible for General Jaruzelski to have his sayinh be state of the Common Market, since land and Herr Honecker to retain his has neither legal nor political clout. tra-German leeway.

German politicians.

These ties are an important lead, how much East-West cooperation of The Parliament can comment on still possible after the breakdown de Common Market 'laws', they are renew missiles by both sides.

reaching in the way of East-West basto say.

The Soviet politbureau still seed petrified and appears to be sulking let

is not ruling out any option. There are no prospects of detente machinate Mr Brezhnev's Westpolitik. Asia, where both China and Japan let He will have to start talking with one

Continued on page 3

The German Tribune Friedrich Reinecke Verlag GmbH 23 Schoene Aus D-2000 Hamburg 76, Tel 22 85 1, Tolex 02-1473 Editor-in-chiel: Otto Heinz Editor Alexander Argan English language sub aditor Simon Burnell button manager Georgine Proone

Novertising rates list No. 15 Vinual subscription DM 45 rinied by CW Niemeyer-Oruck, Hamein Distributed in the USA by MASS MAILINGS. West 24th Street New York, N Y 10011 All articles which THE GERMAN TRIBUNE report published in cooperation with the addoral staff of ing newspapers of the Federal Republic of Ger They are complete translations of the original red

THE EEC

## Voters square up to some misty Euro-poll truths

n unusual election campaign began The next step is demarcation. Its Bast German leader, Herr Honeld as have to inspire voters to go to the certainly sets around at the pole for something they are mirely clear about.

When voting for the Lower House sions and issue a spate of exit visas local (Bundestag) voters elect a member and hancellor candidate and having their That is to ensure there is not as mut syabout the parties' past performance.

the electorate its programme that will be Mr Chernenko is bound to take arried through if the party forms a govdection on 17 June - the British, Irish.

So he is sure to fall back on the of Danes and the Dutch are to go to the "person" up for election. There are poli-Yet that is only an apparent solute halparties but they do not form a govas Mr Andropov realised. Will be muent or make up an opposition, and This militant strategy spells economic the European Community will be mini-

the strain of an unbounded arms build The European Parliament is all about Empean unity and the state of the Eutwan Community.

> Condidates for election to the Parliamentshould be responsible for this unby, but it is in a desolate state at the pesent and the European Parliament itelisto some extent to blame for this.

But the truth is that the European

The Parliament is not the legislative It creates a good impression flot body of the European Community. That Honecker has grown more relaxed in function, for good or evil, has been takto say jovial, in his dealings with Well-Mover by the Council of Ministers and the ten member-countries send their Marepresentatives to that.

Cieneva talks and the deployment kned to as regulations, guidelines or decisions, but neither the Council nor They may show whether there is the Commission in Brussels is obliged point in aiming at anything more is take notice of what the Parliament

#### Continued from page 2

Mr Chernenko has little choice but to threatened by Soviet SS-20 missiles. It his potential adversaries: the United <sup>es, Western</sup> Europe, China or Japan. Tentalive overtures in Asia have not the slightest prospect of head-Ray, leaving only the West, with which Brezhnev fared fairly well.

In President Nixon Mr Brezhnev had hopposite number with whom he could Mr Chernenko would have to try his with President Reagan, who doesn't ally want to talk with the Kremlin.

vestern Europe is not a foreign policy that with which Moscow might hope to <sup>omplish</sup> much. 30 in a period of global hibernation it

<sup>20ks</sup> as though intra-German soundings teall there will be for the time being. Helmut Bauer Nümbergor Nachrichten, 26 April 1984)

## Frankfurter Allgemeine

The gathering in Strasbourg also fails in another aspect of parliament — it has no control over the budget. The Common Market's so-called obligatory spending on the Common Agriculture policy, that takes up almost two-thirds of EEC funds, is controlled in fact by the Council of Ministers.

The Parliament only has influence over what are called nonobligatory funds. As has been proven over the past five years the Parliament can make life difficult for the Council and the Commission but it has no real political pow-

The members in Strasbourg can delay affairs but not change them.

They can take up attitudes on issues. pass decisions, but neither the Council nor the Commission need take any no-

There is an absurdity in this for the Parliament cannot decide when and where it will sit. The member governments decide that.

In May 1983 the Parliament decided to hold plenary sessions in the Palais del'Europe and committee meetings in Brussels. The secretariat had moved to Luxembourg so staff were transferred to the appropriate location.

Luxembourg complained to the European court about this decision and the Court ruled in Luxembourg's favour on the grounds that the Parliament had exceeded its competence.

This meant that the attempt to reduce the commuter circus to two locations was thwarted.

And there are other odd things about the Parliament. In 1976 the Council of Ministers decided that direct elections should be introduced and the Parliament was asked to draw up standardised voting procedures.

That was done but the Council of Ministers were not in accord with the proposals so that the elections are now held in various ways among various members, following pational custom.

Members are also paid according to national usage. A French parliamentarian receives about DM8,300 per month, followed by a Dutch member with about 8,000 marks and a West German European MP with 7,820 deutschmarks. An Irish member draws only 4,100 marks but all have a tax-free allowance of DM 2,050.

Over the past five years European parliamentarians have made a thorough nvestigation of Common Market af-

Proposals have been made in Strasbourg for new regulations to govern the financial system, for reform of various EEC institutions, transport policy and many other matters which, if the Council of Ministers had followed these proposals up, would have spared the EEC many difficulties.

The Parliament's budgetary committee, through strict financial policies would have saved the EEC DM15 billion. (Recently the Parliament refused to go along with the Commission's budget

The recommendations that the Parliament has made for savings would have more than covered the costs of operating the Parliament itself.

A most important function the Parliament exhibits is its ability to find compromises and a consensus of opinion in difficult matters - in opposition to the Council of Ministers.

The full significance of this can only be realised when it is understood how difficult it is to operate un international organisation made up of differing national interests, divergent parliamentary traditions and various political temperaments. This can be tiresome and tough, particularly trying to create a political stance in a multi-national political party made up of differing ideological atti-

This probably is the most important function of the Parliament. The routine work in Strasbourg sets in motion a learning process that has more value than being under the pressure of having to find unanimity, as is the case in the Council of Ministers.

The Parliament contributes considerably to building up inner-European policies, producing a sense of self-confidence that may one day give a new dynamic to the process of unanimity.

The elections for the European Parliament show that for a long time into the future European politics will be dominated by the nation state.

The European elections are being carried out on national terms. In France the bourgeois opposition maintains that the union of the left no longer has a maiority: in Britain Labour makes much of Mrs Thatcher's unpoplarity and its own growing popularity: in West Germany the main topic is that the European elections will be a test of Chancellor Kohl's government a year after he as-

These internal factors may give a motive for voting so that there will be a good turn-out on 14 and 17 June.

If there is a poor voter turn-out — in 1979 it was 65.7 percent — it will be a slap in the face for the European Parlia-

Market is bound to have its effect on EEC institutions, but for the moment Strasbourg is the only scapegout to Günther Nonnenmacher (Frankfurter Allgemeine Zeitung

für Deutschland, 26 April 1984)

Disappointment with the Common

Apathy and a low turnout feared

#### General:Anzeiger

arty battles for the European Parliament elections on 17 June have begun, although the critical phase has

The financial crisis and the disputes among the ten member states that have blown up about the Community's future do not provide a favourable background for the election.

It is feared that there will be a poor voter turn-out. That could lead to a misunderstanding about Europe's unity.

The political parties have turned to everything to overcome voter apathy. The CDU has used the slogan about Europe's "ship" on land and sea and the SPD has made much of "Katharina's Circus", referring to the SPD's top candidate Katharina Focke.

The FDP talk about the "European train with twelve wagons", one for each European company and the remaining two for Spain and Portugal, negotiating

for access. It would be a pity if in this election it were forgotten what the issues were.

The Parliament elected in 1979, the first via direct voting, has not done too badly, but too many of its proposals and suggestions have not been taken up by the European Community.

Voters could do well to ask at the hustings why the European Parliament does not have more authority.

All three main parties in this country have over the past five years held responsibility in government and could have done much more in Brussels.

This is true of the thorny question of open frontiers as well as the Common Agriculture Policy and the development of worker rights in multi-nationals.

Most electors will not be swayed by eatchy phrases and just lip-service to We have got to come to grips with

constructive arguments the parties must produce for Europe. (General-Anzeiger, 28 April 1984)

#### Genscher in America

Continued from page 1

between Europe and America as a whole. Neither side is entirely blameless for the alienation between the United States and Western Europe that has set in since the Vietnam war.

As Europe is just as important for Bonn as a functioning transatlantic relationship, the German government not afford to take it lightly. Herr Genscher's aim in visiting Am-

erica is to persuade US leaders to signalise readiness to talk with the Soviet Union in spite of a US Presidential election campaign in full swing.

This is unlikely to accomplish more than signalising to Mr Gromyko that at least the Europeans are prepared to proceed with detente.

The German Foreign Minister is realistic enough to realise that the new Sovict leadership cannot afford to abandon a policy governed by mistrust and obduracy for the time being.

Even if the Reagan administration were now to raise the colours of de-

tente, the Soviet leaders could not afford to follow suit until they knew for sure who was to call the political shots in America for the next four years.

As for new defensive weapons of the future in outer space that might arguably prevent nuclear warfare on earth, the Europeans have made a mistake ere the Americans are concerned.

They have voiced doubts about feasibility, strategic intentions and security policy repercussions at a time when research has not even really begun-Europe might well have done Atlan-

tic relations a better service by keeping to the principle of cordial, confidential consultation and exchange of interest. As for the growing predominance of

America and Asia in world trade, calls for a magic triangle consisting of America, Asia and Europe are of little use. Europe would do better to appreciate

its own problems, to do something about them and to make sure it doesn't Rudi Kilgus miss the boat.

(Mannheimer Morgen, 4 May 1984)

## Long-term manpower shortages still dog the military planners

One of the facts of life the Bundes-wehr has had to live with since it was set up in 1956 is that there are limits to what the armed forces can hope to achieve.

It was clear from the outset that the initial target of setting up a standing army of a million men in three years was hopelessly unrealistic.

In each successive decade it has been equally clear that financial requirements couldn't be met, with the resulting cuts in organisation and planned level of equipment.

The latest problem is the impending manpower shortage, which will soon deteriorate dramatically. In three years' time the low birth-rate years will reach conscription age.

By the mid-1990s there will be 104,000 conscripts too few every year and West Germany's defence capability will decline alarmingly unless the Bonn government makes up its mind to take unpopular decisions.

in mid-February Chancellor Kohl told Bundeswehr commanding officers at their annual gathering in Travemunde on the Baltic that he wanted to enforce a domestic debate on the issues involved.

He no longer needs to do so. The debate is in full swing due to the slipshod and self-important behaviour of Peter-Kurt Würzbach, parliamentary state secretary at the Bonn Defence Ministry, who has made headline news by airing views of his own on the subject.

Speculation has since been rife about conscription being extended from 15 to 18 months and, more particularly, about the half-baked and provocative idea of allowing women to serve in the Bundeswehr (but not to handle weapons.)

This arbitrary restriction to only two possible solution inevitably leads to a simplified and distorted version of a catalogue of proposals on long-term Bundeswehr planning by an expert commission in the days when Social Democrat Hans Apel was Defence Minister.

There is no lack of ideas on how the problem might be dealt with. Where doubts arise is on which combination of measures political agreement might be

Defence Minister Manfred Wörner has yet to frame his proposals, but Bonn cannot spring any great surprises because too many parameters are known

Bundeswehr's peacetime strength of 495,000 men is not a figure taken out of thin air. It is primarily an agreed part of Nato's response to the military threat.

It is both part of the West's deterrent strategy and an aspect of defence doc-

A major debate has lately arisen in Nato as a whole and Germany in particular on what must be considered the "right" defence strategy. It too must be accommodated in armed forces plann-

Both government and opposition in Bonn advocate a strategy that no longer relies to the extent Nato strategy used to on the early use of tactical nuclear wea-

Both call for a strengthening of conventional defence capacity, and that is hard to reconcile with ideas of reducing Bundeswehr strength in view of manpower shortages.

#### **DIE** ZEIT

Hopes of course remain of the Vienna troop cut talks finally reaching agreement on mutual balanced force reductions in Central Europe.

If conventional strength on both sides of the intra-German border were to be stabilised at a lower level the result would not only be greater stability in Europe but also a major easement of our demographic problem.

This being so, Bonn should always have been particularly keen on achieving results at the MBFR talks in Vienna, although precautions must also be taken to provide for the possibility of failure.

Helmut Kohl referred in his speech to Bundeswehr commanding officers to an unrestricted deployment capacity of the armed forces.

He also said extra expenditure would prove inevitable. That left him closely committed, with very little leeway. Compared with the Chancellor, leading military men tend to be sceptical.

They are certainly considering what might be the minimum conceivable manpower level for the Bundeswehr if it is to fulfill its peacetime role.

They say the German armed forces could at a pinch meet its alliance and

defence commitments with 460,000 men. But if the debate is to delve any deeper it must go into the following four problems:

First, defence capability can to some extent be maintained by using laboursaving but doubtless extremely expensive weapon systems.

Second, there must be no cutback in the Bundeswehr's ability to mobilise reservists and have 1.2 million men under arms within a few days. Third, some units could be reduced

to skeleton proportions in peacetime

and raised to full strength in an emergency as a means of bridging the manpower gap. Fourth, the shortage of over 100,000 conscripts a year can only be offset by a combination of measures. Only a third

could be offset by making conscription three months longer. Better pay could persuade more people to sign on in the regular army. Exemptions from military service could be

Reservists could be called on to plug gaps. Police and border patrol officers and men ought no longer to be exempted from military service.

A number of other proposals deserve to be set aside immediately. They include accepting foreign nationals as recruits and signing on 15,000 women in the Bundeswehr.

Luckily the constitution bans women

as fighting members of the armed less ces. It would be fiddling with figures. use them to plug gaps by serving makeweights in auxiliary roles such uniformed aides in signals units.

Women in the Bundeswehr is unsuj able as an issue for a trial of strengt over emancipation. There are man much more promising sectors in which sex discrimination could be make TTorrific visions of a nuclear holo-

As long as reserves of men who Heaust disregard the fact that an inmight serve in the armed forces are sill guigent aggressor will make a point of available, and as long as each can sill noiding the lunacy of full-scale war and solve many problems, the arms the can sill construct war on a more manageable scale solve many problems, the government in at war on a more manageable scale.

would do well not to unnecessarily make a marginal issue out to be of satisfied and satisfied a prime importance in the impending the undesirable side-effect of seemingly aufirming a particularly misleading debate.

The debate will be stormy enough a gument put forward by the peace it is, and at present the Bonn Goverment looks fairly helpless in the discosion on the future of the armed forces. Redness will lead to nuclear war. In rea-

Debate within the coalition seems by the Nato strategy is intended to disbe no more than a tactical dispute by tween Christian Democrat Manfiel by being the first to wage war. Wörner, the Desence Minister, and Fig.

Democrat Hans-Dietrich Genscher, ik Foreign Minister.

The government must draw up ad present a concept without delay, it will be point left-wing critics are given to need to state political reasons why the decking every arrangement to defend Bundeswehr's peacetime manner to West by conventional means from a Bundeswehr's peacetime manpora should be whatever strength it ado

is opponent might not feel such pre-It must also state what peacetime unions to be too "aggressive" in peacemanpower the armed forces will at sees it, need in the long term.

Discussion in Ciermany is too exclus-There must be no cuts in conven idy geared to the risk of nuclear war tional defence capacity, but there is lither no attention is paid to the posnothing magic or particularly convinct shity of convention hostilities on land ing about the present posted level of most sea. 495,000 men.

war proved right.

aconnection with naval warfare it is unmentioning that Germans as land-Bers barely realise that the ground-

lis that any kind of defence prepa-

As a result of this failure to appreciate

They check it to see whether a noten-

## Frankfurter Allgemeine

Strategy to stop small wars because

they can have big results

work for their defeat in two world wars was laid at sea.

A British admiral has just been reported as saying the Russians would sooner see Britain's 50 frigates scrapped than its independent nuclear deterrent.

These are ideas far removed from the German mind yet more realistic than apocalyptic fantasies.

More attention is paid to conventional land defence, although arguments are often based on the mistaken assumption that conventional arms are less expensive than nuclear weapons.

There is also a line of thought that favours the idea of unilateral disarmament up to the point of sending latterday snipers to take on entire tank divisions.

Anyone who has ever lain in cover at the edge of a wood watching a tank division drive past might find this idea amusing even, but black humour of

Yet no-one devotes thought to the risk of a low-key war that might happen if the respective defenders were to be spellbound by the risk of a full-scale conflagration.

Scunt attention seems to have been

paid to the lesson taught by the fighting in Cyprus in 1974.

It was that the Turks in two military operations lasting a few days each succeeded in greatly extending Turkishheld territory on the island without any power whatever, such as the United Nations, intervening.

In this handful of days the Turks hit the Greek Cypriots hard with tank columns and napalm shells and 1,000kg bombs, killing one per cent of the Greek Cypriot population.

That would corpespond to 600,000 fatalities in the Federal Republic of Ger-

In three days a territorial fait accompli was established that none can now remedy, and Nato's south-eastern flank has been seriously weakened ever since.

Analysis of the Cyprus campaign indicates that a limited war could well make sense in Central Europe. The limitation in time and space would make up the integrated total of a manageable. politically calculated war.

The aggressor would restrict himself to a gain of a few dozen miles and stay put after a few days but some way away from the point at which the West might decide in favour of escalation.

Given the probable state of the West's decision-making machinery at present, especially in respect of the US leader-

Modern conflict: now the high-tech factor

ship, the inertia factor is so great that an early unilateral cease-fire by the aggressor could hardly fail to have the intended misleading effect.

It would be misleading inasmuch as from a distance the territory forfeited would appear to be not much more than an area corresponding in size to a Texas

In reality the Federal Republic would have its back broken politically and morally by the loss of a strip of land this

Given the way the world is, no-one would wage a full-scale war merely for the sake of a few miles.

Yet after the initial sigh of relief Western Europe would come to realise that its freedom had somehow increasingly come to resemble Finland's.

Any such move is only conceivable under new leadership in the Kremlin, but who would have anticipated the rise of Avatollah Khomeini?

Who would have thought that one man at the wheel of a truck packed with explosives could force the United States. a world power, to withdraw from Leba-

This effect was achieved because the political repercussions and the effect in America and in the US Congress was accurately anticipated.

The Beirut bomb raid was a form of minimal war with forethought that was reduced to the bare bones and may well have made history.

Our strategy must be aimed at taking into acount the fact that someone is keen on making history at the expense of our freedom and not at being fixated by the imminent threat of an apoca-Martin Held

(Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 24 April 1984

## Emphases to be changed at the soldiers' universities

Tiles fraining in the Bundeswehr is hack in the news now the two Bundeswehr universities, one in Hamburg, the other in Munich, have been in existence for 10 years.

The jubilee at the end of last year was an occasion for the authorities in Bonn to review progress.

The review really began well before the celebrations were held. Hans Apel, Manfred Wörner's predecessor as Defence Minister, was well aware of the need to take a long, hard look at

Herr Wörner has been Defence Minister since October 1982.

The Bundestag has lately paid greater attention to events at the two universities. Its defence committee paid the Munich university a fact-finding visit in

The review has already prompted initial public reactions. There has been polemical talk of an impending militarisation of courses planned since the Christian Democrats returned to power in Bonn.

This line of argument came little short of snide references to people who

less dramatic than such charges might lead one to think. They have little if anything to do with ideology.

Changes so far envisaged are much They are the result of two trends to

but to respond to if it was to uphold the

concept of university training for officers in the German armed forces drawn up over 12 years ago when Helmut Schmidt was Defence Minister in

First, the Bundeswehr, like civilian universities, trains academics in disciplines for which it has no real need or in numbers surplus to demand.

Second, practical experience with officer graduates has shown them to be intellectually adaptable and quick to react to new situations but unexperienced in practical leadership qualities.

So the emphasis is to be changed in Bundeswehr university courses that are



still to last five years. The first change will be that men are not to be seconded to university after only 15 months in the armed forces.

This is the period in which officer cadets undergo basic training and officer training up to exam level.

Only the Air Force and the Navy are to retain this 15-month routine. The Army plans to wait longer before sending young officers to university.

Some are to go after 27 months in the Bundeswehr, others after 39 months. It will depend on whether the university which the Bundeswehr had no choice course is to have direct relevance to their Army careers.

A technology degree course is like A pear chapsed between President to be of immediate use to an office Akeagan's Star Wars declaration in serving in a technical corps, and the Watch 1983 which was initially derided same may be true of an informatic abeing partly utopian, and the details graduate whose service work is wit counted by US Defence Secretary computers.

In such cases they will be sent to the Mr Weinberger reportedly took his versity after 27 months in the Buide Man opposite numbers by surprise at wehr. In other cases they would have the spring meeting of Nato's nuclear wait longer.

Both groups would go to university with at least one year's experience before Manfred Wörner, made a point platoon commanders. They would k stabler in personality and be betterall to concentrate on demanding and

<sup>kned</sup> with its allies seems to have cloud-The other shortcoming was that Bo deswehr universities train too made aduates in, say, education. The Dr. The macabre logic of the arms race fence Ministry has decided the number to have come into its own in outer of students to be accepted will be limb Recenow technology has begun to mas-

New courses are also to be off and amendments to be made to existing ones. A new degree course in "stalt craft" is planned.

Another will be in economic of neering, a third in engineering plant All these ideas date back to Hans April days as Defence Minister.

So it is clear there can be no ques of a "conservative ideologisation" of the ficer training.

This criticism is wide of the mark! cause education and social science sto tions of officer training courses at largely to be retained as first envisage by the Social Democrats.

They are to continue to enable offr cers to view their future careers in out riding categories and act accordingly, quote a letter from the Ministry to the heads of both universities.

Rüdiger Moniat (Dre Web, 17 April 1954

# Weinberger early this April.

European Defence Ministers, notably f Wolcing amazement and misgivings. Subjective annoyment at the way the magon had so far informed and con-

i <sup>d objective</sup> judgement. in the art of handling spacecraft.

Messrs / Mr / Mrs / Miss

ORDER FORM

We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the following rates (postage included):

(Underline whatever applicable)

Please return the completed order form to:

THE GERMAN TRIBUNE - FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH

23 Schone Aussicht, D-2000 Hamburg 76 · Federal Republic of Germany

Twelve months Deutsche Marks 45.00

#### in space must be considered Security and military planning are

growing steadily more dependent on sattellites and spacecraft usable for military The development of electronics that had made this possible is increasingly

emerging as an aspect of security and military planning in terms of electronic warfare. This is all nothing new. It has its lighter and darker moments. Fighting in the Middle East and the Falklands has

shown that the outcome of modern wars is partly dependent on high tech in outer

## Handelsblatt

Crisis management and conflict preention have in contrast worked for the superpowers where intensive spy satellite reconnaissance has given them access to information neutralising attempts to become involved in regional tension.

This can all be read up in the increasingly wide range of specialist literature. A trio of highly qualified authors has outlined the basic facts in a book written for politically interested readers.

It is entitled Die Militarisierung des Weltraums — Rüstungswettlauf in der vierten Dimension (The Militarisation of Outer Space — Arms Race in the Fourth

The authors are political scientist Professor Dieter Wolf, ABM specialist Lt-Col. Hubertus Hoose of the Bonn Defence Ministry and lawyer Dr Manfred Dauses of the European Court of Just-

They co-authored a comprehensive book entitled Gefahr aus dem Weltraum (Danger from Outer Space) in 1979. Their new book is an updated version of

They have again succeeded in providing a comprehensive outline of the political, technological, military and legal aspects.

They even deal with existing interna-

tional agreements and trends in space legislation.

The pace of technological development cannot be slowed down. It could and ought to result in arms, especially nuclear weapons, being made ineffective by technological progress and the threat they pose being eliminated.

Arms control can be achieved along these lines, for instance. The dilemma of military uses of space research is, the three men write, that it can both intensify and neutralise the risk of international conflict.

#### Common sense

The new strategic defensive initiative of the United States, combining ABMs ind laser weapons, seems to be a mirror image of what Moscow has in mind.

Technically, they note, there is nothing new and nothing impossible. So it is increasingly important to arrive at political overall control guided by com-

It must be based on a politico-military balance of power between the blocs and aimed at defusing budding hotspots.

Now outer space has emerged as what may well be the crucial theatre of international political disputes it is indispensable for the sake of world peace to fully include it in bids to limit arms potentials and arrive at disarmament and detente.

> Carl A. Ehrhardt (Handelsblatt, 24 April 1984)



#### **■ THE ECONOMY**

## **Deregulation and 35-hour** week become major issues

## Christ und Welt Meinischer Merfur

wo topics are dominating economic ■ policy discussion, In Bonn political circles it is deregulation of individual markets. Among trade unionists it is heating unemployment by bringing the working week down from 40 hours to

The government is also planning to bring retirement down from 65 years to 59 in certain cases. But this is a diversionary measure would be just as much a problem for the economy as a whole as the 35-hour week.

It is impossible to guess when these two conflicting courses of action will collide. As before, economic upswing and stubborn unemployment are both in

In this turbulent situation, Professor Herbert Giersch, director of the Institute for International Economics in Kiel has edited a book, Wie es zu schaffen ist. Agenda für die deutsche Wirtschaftspolitik, which takes up the questions of responsibility for employment stability and economic growth and indicates a few directions that could be taken.

In this handy book, Professor Giersch and fifteen other top economists put forward their views on the national

Topics include the West German economy as a whole, economic growth, state expenditure and wealth policies.

All the contributions are written from the free enterprise system of view and the authors present without any nonsense their views on what must be done to bring the employment again under control.

Joint declarations of how this difficult situation arose are not included. Each author expresses his own views. But the fundamental conviction seems to be that politics and intervention policies have upset markets and brought about unemployment,

Reviving the economy cannot be brought about by going along the old tracks or through shortening the working week, but through a long-term, con-

Wie es zu schaffen ist. Agenda für die deutsche Wirtschaftspolitik, edited by Herbert Giersch, Deutsche-Verlags-Anstalt, Stuttgart, 1983, 368 pp, DM 19.80.

stant policy, that stimulates economic production (and not by subsidies) so as to avoid long-term stagflation.

Unlike the period after currency reform economic policy involves social order and cannot be manipulated to meet just any demand.

At this point the contributions made by Herbert Giersch and Gerhard Fels dealing with wage-oriented unemployment come into their own.

A policy that sets out to help wealthpromoting forces make a breakthrough, must take into consideration the impeding effects tax and social benefits systems have as well as capital accumulation and the role the creators of wealth have to play to society. Simply said: What's in it

The search for a pension (in an economic sense), putting your fingers in your neighbours pocket? Or the economic factor, the creation of goods that bring sensible ideas into being? These considerations must be placed against financial polity (Klaus-Dirk Henke) and the taxation sys-

From an economic point of view this means burdening consumers with tax and releasing capital accumulation from many forms of financial control (Wolfram En-

Roland Vaubel has drawn up a programme for reducing government spending that does not involve dampening down demand but switching demand from the public to the private sector - an association of actions that has not been given enough attention in the public debate.

A more and more noticeable threat to the economy is protectionism that has its sources in cost-oriented agricultural policies (Ulrich Koester), but also through a fundamental misunderstanding of the international division of labour (Juergen B. Donges).

Far better than well-intentioned aid to developing countries, that in practice often turns out to be niggardly, is the opening up of trade frontiers with these countries. This helps promote national wealth.

Finally various contributions in the volume deal with the mistaken use of scarce resources. Some pointed suggestions are made about nationalised industries that produce goods that no one is prepared to

crash programme of home build-

Aing, promotion of energy and raw

materials technology and city rebuilding

should be introduced this year, says a

They say in a statement that DM30

billion should be spent this year as part

of a 10-year DM200 billion programme.

group of left-wing professors.

vestment, as catastrophic

productivity because it would:

lower economic growth level,

raw materials problems, and

lateral, international expansion.

would have priority,

gone with it,

· create over-capacities that in

ment since rationalisation investment

block efforts to make working life more

and the various privileges that have

harm the environment and worsen

increase the danger of internation-

al protectionism and tension by uni-

worsen working conditions and

harden controls and independence

Economic outlook: spring 1984 Based on economic research institute estimates for 1984 Gross profits % Gross earnings

pay for and that could be replaced by sensible production.

Here can be mentioned the public services (Walter Hamm), the state-organised "education industry" (Carl-Christian von Weizsäcker), public transport (Holger Bonus), "low-income public housing" (Johann Eckhoff) and environmental protection (Klaus-Werner Schatz).

Finally the essays discuss the social security system, always short of resources (Alfred Boss, Eckhard Knappe and Rüdiger Softwedel) and take un the social-political problem of working people within a

In recent years economic attairs policies have been scrutinised more closely to see if the possibilities suggested are realistic. The question is asked if alternatives are not just vague ideas from an economic affairs institution full of utopian notions,

or sound proposals that stand chance of succeeding.

to the often-heard objection that this konventional, but rather gloomy exthat is "not politically possible".

lectual climate changed but in sord Okrammergan, is scated at the entrance cases practical policies have altered to the attracts considerable attention rection because of a better understard knivisitors. ing of problems of what the econor. He regards the Japanese with an can deliver and how the wellbeing of a minterest as he chips away at a sectors of the economy can be beat Monna and Child. In contrast to his

#### and provide alternative proble tion as a contribution towards nations

same time offer greater protection? the ecological basics of our lives.

Mass sackings should be probible working and job-sharing should b

A crash programme of DM30 bills should be introduced for 1984, panel ten year programme involving DM2 billion to promote home building.com gy and raw materials technology.

creased public indebtedness.

Defence spending must be cut and the stage on which the girls show off the funds re-allocated to civil productions has a backdrop of a

TRADE

## Germany mounts a huge exhibition in Tokyo

#### DIE WELT

The West German industrial exhibil tion in Tokyo is the largest that has serbeen presented in an industrialised muntry abroad. More than 120,000 offeials and business people have taken

The organisers hope to attract more half a million to the two-week

This estimate is based on the fact that ging "Golden Week" the Japanese bit a series of public holidays, one af-

The West German industrial exhibi-Not too much weight should begic imisin a 25,000 square metre area in I wittion halls in Tokyo.

Behind discussions in the 1970s to The main exhibition feature is in a the belief that world-wide economic 10000 square metre large tent that structure and direction along with of the the form of a prism. Inside inforvestment policies had almost reach mion stands are crammed full with perfection for the control of the conf bothures and literature on life in West Gemany, industry, art and culture.

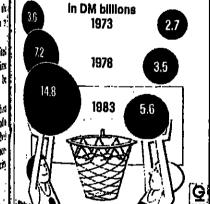
But since then not only has the internation Killer, a wood sculpture from

blom peaceful work studio in Ober-I margau the artist is at home at the ex-(Rheimscher Meikur Christund We) billion and is grateful to the Japanese 6 April 100 gible that is "so disciplined and does as trouble me with endless questions.

#### The trading duel

Panese exports German exports

to Japan



y seem to me to be far more inter-<sup>sign</sup> and do not disturb me."

Pretty girls, some dressed in the fashms of the first years of this century and ers in the very latest vogue, stroll This programme would be finance bughing through the exhibition halls

Meal German village including half-

maintain their former position in the Japanese market.

explained in a heavy German accent to the Japanese public what he could do. while Beethoven's Ninth Symphony was played in the background. A German actor was engaged to speak the Beethoven part, but the DM50,000 robot was Made in Japan.

At the end of the exhibition hall a printer has a Gutenberg press, printing on paper of the same quality as that originally used by Johann Gutenberg (1397-1468).

In a neighbouring hall there there is a Heidelberg press, costing DM1.2 million, turning out 10,000 colour posters an hour of Heidelberg. This stand is probably the only one in the entire exbition that does not run out of pro-

Many firms at the Tokyo event have already reported that they do not have enough information material with them and are having to deal out what they have sparingly. This is particularly true of the brochures and prospectuses that were aimed at interesting Japan in West German products and technology, the whole point of the show.

Five hundred firms and companies have paid out DM150 million in total to mount the exhibition to introduce the latest technology - in engineering, telecommunications, in precision and optical instruments, aviation and space travel and many other sectors.

The two exhibition halls are carpeted. luxury that even causes comment among the Japanese.

Response to the exhibition varies. Although most Japanese visitors are enthusiastic and full of praise, some complain that there is nothing new in the way of technology, at least for the Japa-

A representative of the computer organisation Nixdorf said that although he personally was against the idea of participating he was now quite pleased with

Tapan's position in the export strategy

drawn up by West German firms is,

This is particularly true in the capital

goods sector and there was a lot of nos-

talgia expressed for the good times in

the past at the press conference held be-

These firms do not have much of the

The big names in the West German

capital goods industry often have a

range of licence-holders in the country

with whom they work closely in order to

Japanese market left and what they do

fore the Tokyo exhibition opened.

such as Krupp or Mannesmann

do good husiness in the country.

have is hard to find.

with few exceptions, fairly low.

A kind cut: Japan's Prince Hitachi (left) and Princess Hanako cut the tape to open the German exhibition in Tokyo. Bonn Economic Affairs Minister Count Otto Lambsdorff (right) looks on.

the positive response that the Nixdorf stand had received.

He confirmed that during the twoweek event in Tokyo Nixdorf had picked up orders for one million deutschmarks.

For exhibitors the exhibition was an mage-promoting exercise and an opportunity to show off the quality of West German products and technology.

The newspaper Sankei said that the Germans were to be complimented on having made the effort to come to Japan rather than expecting the Japanese to come to them, although there was not much that the Japanese could learn from the exhibition. But the initiative would pay off in the course of time.

A journalist from the daily Yomiuri Shimbun, who had lived for five years in West Germany, also wrote that there was little to be learned in Japan from this exhibition

West Germany limps a long way behind Japan in micro-technology, he commented, "but we should respect West Germany's enthusiasm in mounting the exhibition in Tokyo."

Nevertheless Japan could learn something from West Germany in homes and welfare, for examble. Edwin Karmiol

#### The largest exhibition ever staged by ■ West Germany abroad has opened The exhibition is costing DM I 50 million and shows how things have changed in the past twenty years.

Fair shows how

much things

have changed

West Germany, once Japan's teacher, must now accept this Far Eastern coun-

try as an industrial equal. The reason for this is not so much Japan's trading practices, so frequently referred to by the Common Market Com-

Rather it is due to a tendency in Western Europe to disregard world markets and pay more attention to safeguarding uneconomic jobs, instead of boldly stepping out and going forward. This has led to decline in many sectors

of industry. On the other hand it is a mistake to talk of West Germany as a second-class industrial nation, for at the Tokyo show it was clear to see where West German

industry was among the leaders. More and more must attention be paid to market shares. West German exports are considerable but taking the South-East Asian market as a whole the West German market share is below av-

West German exporters' position in the world's number two trading nation, Japan, is disgraceful.

After the exhibition the weak spots can be improved for a better future. The participation of industry and politicians from the states and at a national level indicate that Japanese trade is being taken seriously.

The VIPs who took part in the opening ceremony included the Crown Prince and Princess of Japan and the West German Head of State, Karl Carstens.

Such political courtesy pays off in the Far East. But in the future the question will not be who has made the best compliments but who has the best goods and services.

The exhibition was just a beginning. The future will show if the revival of interest in West German industry was just a short-lived enthusiasm.

The pressure is to go forward, showing strengths and weaknesses. Only in this way can be a position in international markets be maintained, rebuilt and again made secure.

(Der l'agesspiegel, 25 April 1984)

## A left-wing panacea for the nation

The programme, intended to gear the economy towards demand and full em-In their Memorandum '84 the four ployment, has been suggested by a professors said that it was macabre working group comprising Professors when government and research insti-Rudolf Hickel and Jörg Huffschmid, tutes expressed satisfaction with their both of Bremen, and Klaus Hofemann, policies that had brought about a slight decline in the number unemployed, They regard present economic, social while for 90 per cent of the population and ecological policies, whose strategies living standards had dropped and aninvolved gains at the expense of the inother recession in 1986 was already in dividual and the shackling of private in-

The government's economy measures The three economists, who have close mean that those receiving social securlinks with the trade unions, reject an ity benefits are hit to the tune of DM75 economic upswing based on increased billion, the self-employed by DM65 billion and consumers such as tenants to the extent of DM42 billion, while busiwould lead to another recession at a nessmen get three billion deutschmarks in benefits and landlords are DM2.2 bil-• contribute to increased unemploy-

lion better off. The Bonn government, the group says, has used the pressure created by the recession to promote a re-distribution of wealth and power and to reduce the legal protection given to women,

children and invalids. The left-wing professors suggest alternative economic policies that:

 increase total wages income, create jobs by qualitative economic growth,

• create even more jobs and make working life more congenial through the 35-hour working week

The professors insist that the whole lo Germany economy should be geared towards#[ mand and full employment and at it

and decisions involving shorter

#### Frunkfurier Rundschot

re-building and a re-organisation

by increased taxes on high incomes, the sale of the next man-

be usefully manufactured as alternative because the space of the spacelab on between the space

terest free central bank credits and in tequin parade of West German haute

There has been considerable discontinuous imbered houses.

The main attraction, however, is a dustries and operations that are likely to the spacelab on the spacelab on

Many medium-sized West German be usefully manufactured as altername to present production programmes.

Success has been limited because a limited beca engineering companies do not even

## Handelsblatt

firms better access to medium-size com-

Generally speaking it is rather aston-There was a time not so long ago ishing how little direct official contact when Japan limped a long way behind there is between West Germany and Ja-West Germany industrially and firms

**Engineering firms get helping** 

hand to sell in Japan

According to West German trade experts in Tokyo there is, for example, little contact in banking. West German banks operate in the country quite independently.

The Central Bank and the Finance Ministry mainly depend on secondhand information and are therefore not fully equipped to safeguard West German banking interests.

There is complaint that bankers who have tried to find a niche for themselves in Tokyo have not had enough support from West Germany.

As a result of the industrial exhibition in Tokyo new links have been forged between Japan and West Germany, parti-

Continued on page 8

THE GERMAN TRIBUNE

day. Why bother?

Illustrating the nuts and

bolts of Dadaism

fiannoveriche Alluemeine

bebeen an outlook on life for the past

What is Dada? An art form? A phi-

since company? A state religion? Is

tipzine Der Dada as an advertisement

attenew movement in art and poetry.

Dada was not intended as an art

comment in the conventional sense of

I was "a thunderstorm that des-

moded on art of the day like war on

mankind. It was a cloudburst that broke

whom forewarning in a sultry atmos-

Theft behind a new day in which the

The Dada movement had no uniform

Amalcharacteristics. It was full of con-

Continued from page 10

Belatest economic development.

there the discovery of the wheel was

At an "Erasmus evening" at the end

h Hegel's view Erasmus was a "mar-

شطin 1976, later recalled.

#### ■ LITERATURE/PHILOSOPHY

## The decline of the book: in search of a far corner of the mind

erhaps we lived no day of our childhood so fully as the time when time slipped by unnoticed, spent with a favourite book," wrote Marcel Proust.

Is reading out of fashion? Does a small child no longer begin by looking at a picture book but as soon as he or she is out of the playpen the television dom-

Do 14-year-olds crouch before their computers giving it all their attention instead of reading of adventures in Karl May or Joseph Conrad?

Is the book passé? Is the reader a dying species? Must something be done to save him, or is that no quite the way things are?

The reader was singled out for attention at this year's Literary Discussion in Constance. It is held every year by the West German Booksellers Association, the central organisation of Austrian booksellers and the Swiss booksellers and publishers association.

Basically this discussion is always about the reader for the participants are publishers, booksellers, librarians, critics and authors.

The reader does not have much chance to voice views and this was the case at Constance in the main. True there were some readers of a particular category present to give the reader's case, but the general reader was absent.

Readers are a closed society and their reading habits differ considerably. The democratisation of our society that has brought with it many benefits and privileges including greater mobility and increased media information fails to allow us time to think and let our imaginings

The book is only one of these privileges. We must ask ourselves if the book is an important part of our culture. What importance can the book have in a multi-media society? What separates a reader from others involved in other media? How can reading be extended or even replaced by them?

And what is there about reading that is creative, recreational and allows the reader to discover another world all his

It was hoped that there would be some precise comments on there matters, but they did not come up for dis-

Nothing was heard, for instance, of the influence of the radio, with its literary programmes, on listeners or what influence it could have.

After a report about a French radio programme in which authors discussed their work and spoke about themselves. the question sprang to mind that perhaps new readers could be won over via this ever-present medium of communi-

Perhaps the problem lay in the vaguely formulated theme for discussion books need readers. This is a wide field.

Perhaps it was that most speakers and those in the audience were mainly middle aged and above and so already had on Hegel's views, expressed in The Phiplenty of experience in reading, and were not particularly interested in rea bourgeois society to the state. placements for reading.

The podium was dominated by those who have much to do with the book per se. Critics, the middlemen between the book and the reader, were represented by the Viennese music and litarary critic Otto F. Beer.

#### hannoveriche Allgemeine

Authors were represented by Ingeoorg Drewitz, for many years a member of PEN, the authors association, and herself an authoress.

There were any number of optimistic views expressed on complaints that readers were getting fewer and fewer all the time and that reading would soon be a thing of the past, such as: The book would remain and something could be derived from it. And it was an educational councillor at the Interior Ministry, a friend of culture, who said this.

In a cultured society it is not enough to pass legislation that promotes culture but to offer for the promotion of culture, particularly so in a federal state with considerable cultural differences, so as to provide a suitable ground for the development of art and literature.

Political infuence should be brought to bear to improve the cultural atmosphere. There was some astonishment expressed at the idea of getting mixed up with the state and some scepticism

Rainer Diederichs of the Zürich central library mentioned some practical matters that gave ground for hopes. There has been a cautious increase in the number of readers in Zürich since the previous year (although no mention was made of what was read). Diederichs said that the library was a centre of with many functions and had filled a gap.

Egon Wilhelm, chairman of the discussions, teacher, university lecturer,

Jow can man's animal nature be

tamed without turning us into en-

emics of nature? More than a hundred

Hegel experts from 21 countries gath-

ered in Rotterdam for the International

Hegel Congress to air their views on

The idea was to examine "Human in-

capacities" (Arnold Gehlen) under the

Hegel (1770-1831), System of Needs.

dangerous relationship between econ-

discussion of Hegel, not the school of

Hegel recognised that needs were the

motive force of a "bourgeois society"

and that the reverse side of the progress

coin was plenty and need at the same

Rudolf Meyer from Zürich gave a

survey at the beginning of the congress

losophy of Right, on the transition from

In opposition to a long tradition of

philosophical thinking Hegel drew a

line between society and state and the

difference between a private person.

who wants to satisfy his egotistical

"Bourgeois society" is the naked bat-

needs, and the citizen.

contemporary problems.

book-lover and as well president of the literary commission of Zürich, reported that in his canton there had been an increase of school libraries to 670 (as opposed to 200 local public libraries) places that could well do with getting used to the value of a book.

Hermann Lein, among other things president of the International Institute for Literature for Youth and Reading Research, reported on various and persistent efforts to introduce the book to young people. It was agreed on all sides that only a reader who picks up the habit young would be a good reader.

In comparison with others the picture in the Federal Republic looks rather gloomy. Economising hit first and foremost culture, so it was said complainingly.

In the country's largest state, North Rhine-Westphalia, 44 public libraries have been closed.

And even in Baden-Württemberg, usually a favoured state, the reduction in the budget for libraries has had a dismal effect, according to educationalists and those involved in culture in the state. Cultural affairs have to compete ever more sharply with social atfairs at the local community level.

Is it likely that West Germany, the country of poets and thinkers, will develop into a country where books are

Regular, comprehensive literature supplements, such as the Times Literary Supplement (London) or weekly magazines devoted to culture as a newspaper pullout, as in Britain and America, have for a long time not appeared in this country. Prestigious li-

terary magazines, usual in France, L. THE ARTS difficulty surviving here. Literary tors have to fight with the adverte de partment for every inch of space

The Constance meeting confin that among the Europeans many e ous glances are cast about, one is the other, noting who has the cult edge. But this should not obscure fact that there are inadequacies that much can be gained from an a change of ideas and keeping in tout

Everyone concerned with the le question what can readers in the line expect from a book and what cant rake Dada Seriously is the title of an book do for readers have to taken consideration the competition from media and the increase in leisureing the words "good for reading now departure.

The words "good for reading now departure.

What makes it new is that it is the first readers" mean nothing unless there are a public art gallery has run the risk the first readers.

defined more precisely. For many of staging an exhibition on a historic is associated with a chore. For other population and its possible ongoing effect on is Vulgarised obligingness and polish ontemporary art.

That is surely not what is intend. More particularly, it is the first time a Again and again there was tall imblicart gallery has allowed a group of "reading promotion". Libraries, out in students, Bonn University art stural centres, bookshops, publishers a leas, to organise the exhibition. critics promote reading with greated Visitors to Bonn bombarded by poslesser adroitness. Authors as well as on walls and hoardings exhorting

This is not only so for the last tem to "Take Dada Seriously! It's cause they deliver a manuscript to Worth While." publisher, but give readings of the his certainly worth while paying the works before an ever-changing publicabilition a visit at the Kunstverein in go into questions of interest, and Menauerallee, where Dada is shown to

Ingeborg Drewitz said that the half ligears. "as an aid to living" makes consid able demands on an author, it of boothy? A political outlook? A fire in-

lida really energy? Or is it nothing at In order to promote reading it is sential to come to terms with hide Linother words everything? perhaps dammed up, needs and with 100 announcement appeared in that can only be fulfilled throught curious process.

To gain access to the limitles to gions of the imagination there must a readiness to escape from the realist the term, one of its practitioners, painof life. That is what Proust was gen brand filmmuker Hans Richter, who

(Hannoversche Allgemeine, 17 April)

### **Probing Hegel** and 'pain of alienation'

title used by Georg Wilhelm Friedrich tle ground for private interests. Only through labour and education can the Hegel diagnosed with great clarity the citizen develop into a "citoyen".

Henning Ottmann of Munich added omic egoism and ecological wisdom, but that the state guaranteed freedom. Heit has not resulted in a theoretical congel's state would not be the authoritative state in which the spheres of inter-Heinz Kimmerle, professor of philosest of the bourgeois would be totally ophy in Rotterdam and chairman of the International Hegel Society, called for a

Hegel aimed at "mediation" between the citizen and the private individual. There was no way back to the warmth of family life for the "cold death" of feeling was unavoidably bound up with the emancipation of the bourgeoisie. But the "pain of alienation" has to be en-

The dynamic of a bourgeois society is that everyone makes of himself what he will. Needs squeeze out imperfections that have to be compensated for.

In the state, however, everyone re-

mains what he or she is. Eberhard Rüddenklau from Kassel elaborated the theme that for Hegel the state was the "new crystalisation" of the ancient idea of "the good life".

Hegel foresaw the technical and economic independence of the System

⊭ percof satiation . . . of Needs, but it could not intellet be brought under control. States today are deprived of por many pent up and released by Dada

Kurt Weisshaupt (Zürich) explain sere documented in new forms, new and resembled the "needing and distributions, new ideas, new directions and pendent states" that Hegel did nothing people and were aimed at new peo-Rüddenklau maintained that were "powerless agents of the System Needs, not agents of freedom". It Hegel's statements on an "ccolog"

ldeas" Weisshaupt said that he foul!

counterweight to the intellect to obe yed needs without resistence. Needs have to be "oriented" and a remain hopelessly abstract.

The German Adorno expert team of the conference the honorary presiin Black Africa, Friedemann Green and of the International Hegel Society spoke on the much-discussed by Whelm Raimund Beyer honoured the "False Needs" which all too often as Brand humanist in his native city that he Elicated so badly looked at from a European point

He asked heretically what happed prior philosophy as are all philosophy and billboards. when disputed needs, such as now better own needs and the needs of the rights are, as in Africa, doubly and times, From life we learn something tionally too late? The professor for than that living, as economy would the Transkei asked what value there have us believe, is a condition of not the Transkei asked what value in a soft along, in recognising basic needs in a soft. The hundred-year conflict between "governed by narrow-mindedness the hundred-year conflict between West Germany, he said, a the month was splendour under the shadow of whilst children in Africa constants. The novel the shadow of the hungry.

The next International Hegel Conhas is sheduled to take place in 1986 He pointed out that in Africa m said of universal franchise, a rep

Wolfgang Schirmacher Continued on page 11

Hennings and Tristan Tzara. Then came Berlin and Richard Huel-

tradictions that remain unsolved to this

It began with the Cabaret Voltaire in

senbeck, George Grosz, Raoul Hausmann, Johannes Baader, Walter Mehring, Wieland Herzfelde and Hannah

It was joined by Kurt Schwitters and his Merz Dada in Hanover, by Hans Arp, Max Ernst and Johannes Theodor Beargeld in Cologne, by Geneva, Paris and New York and artists such as Walter Serner, Francis Picabia, Philippe Soupault, Marcel Duchamp, Man Ray and others.

The confusion to which Dada gave rise (it was virtually asking for it) was the result of principle, spleen and fundamental opposition.

"But what really motivated us," Richter recalled, "was less the noise and contradiction but the fundamental issue of the day, the question: 'Where do we go from here?"

Small wonder that young people today are again turning to the Dada movement, considering a new way of life, coming to realise that Dada is one, and trying to document the fact in an exhibi-

About two dozen students at Boun Iniversity's art history department spent two semesters organising the exhibition supervised by lecturer Stefanie Poley.

It is amazing what the student group has assembled in exhibits as part of its self-appointed project.

It is no less amazing how it has arranged them and the room-by-room settings, remaining true to the target of il-

tempted to get together as many exhibits from the early history of the movement as possible, and as a result it didn't panie as it sought to do so. To cite but one example, Raoul Haus-Zurich, where the movement was born, mann's famous huand Dadaists such as Hugo Ball, Emmy man head bristling with numerals, nuts and bolts and provocatively entitled The Spirit of Our Era was on show solely in the form of a photo.In the context of the exhibition that was ample, the aim being spirit of Dadaism from its beginnings to about 1923 and from the 1960s neo-Dadaism to the present, 1984 with

many connot-

ations. There can be

Dada way of life.

lustrating the Dada

way of life then and

wasn't

no doubt that the Raoul Hausmann's The Spirit of exhibition at times truth. reaches its limits in trying to outline the risks currently faced by the free and unhindered birth

The work of a young contemporary artist, Georg Herold, shows that Dada is by no means just a plaything. As noted in the title of the exhibition it aims, and deserves, to be taken seriously.

pangs of Dada and the emergence of a

Herold has transformed the entrance of the fairly small building the Kunstverein shares with other institutions into a lobby full of shocks.

There is washing on a line to suggest, at first glace, petty bougeois Ciemütlichkeit, but in contrast there are large-scale photographs of people hanged in the



Our Era . . . bristling

That too is Dada, Dadaists have always attacked and poured vitriolic humour on both society and art itself. It is an aspect of the movement shared by contemporary artists such as Tinguely, Spoerri, Arman, Roth and others.

In keeping with Dada principles, there is not an expensive but lavishly iflustrated catalogue to the exhibition; merely an informative and readable newspaper costing DM5.

It contains a wide range of texts by Dada writers and an outline by the students who organised the exhibition of how they went about it.

> Alfred Paffenholz (Hannoversche Allgemeine, 27 April 1984)

🖰 ommercial artist Gert Grimm's perfect mixture of elegance, seduction and a certain something is unmistakable in the poster for the exhibition of his work on show at a Munich gallery.

It depicts the face of a beautiful woman of the world in semi-profile wearing a red sweater with a high polo neck - a 1946 fashion illustration.

Gert Grimm, 72, has been rediscovered as part of the general rediscovery of the 1950s in architecture, design, fashion and the cinema.

A comprehensive exhibition of art work of his spanning five decades is on show at Bartsch & Chariau, the Munich art gallery.

Whether they may realise it or not, virtually everyone in Germany knows for philosophy" as are all philoso-

To take but one example, for roughly 25 years advertisements for Reval cigarettes have borne his unmistakable hall-

Yellow and blue are sparingly used in combination with simple lines to signafise the product. There is not a structure too few and not a line too many.

The distinctive features of advertisements for this brand of eigarettes are subtly reduced to a bare minimum, but an unmistakable one.

Gert Grimm stands for quality as a (Bremer Nuchrichten, 27 April 1984) fashion illustrator too. Like a seismoBoldness of a commercial artist

graph he sensed the latest fashions throughout the decades and skilfully depicted them with a few strokes of his pen.

His model is always the lady, sporting, elegant, commanding attention and cared for and coddled by Grimm throughout the years regardless whether she goes in for the New Look or for the ballerina look.

His women are dream women, the acme of high-class femininity, and they reign supreme in Gert Grimm's fashion

The Munich exhibition gives a clear idea how fashions have changed over the years. Gone are the days of Fath, Balmain, Givenchy and Dior.

Gone are the days of models with extremely narrow waistlines and wide skirts, with drapes that ran up their

Gone too are the days of long-legged mannequins with slanting eyes, pouting lips and hair combed straight back. Grimm portrayed them with striking accuracy in a few firm strokes.

He studied art Karlsruhe and Berlin art colleges, then worked for Silberspiegel and Die Dame - a lucky break that took him straight into the world of magazine fashion as a commercial art-

A wide range of covers he drew are on show to bear witness to this period, which was brought to a halt for 10 years when he was banned from practising his career by the Nazis.

Ullstein and Scherl Verlag editors helped him to make ends meet in what were hard times. In 1950 he went to New York, where he notched up one success after another.

But he felt the call of his native Baden and returned, to Freiburg, where in recent years he has almost parted company with the world of fashion.

Fascinated by the atmosphere of the city, he has concentrated on city-dwellers: people in cafés, in the hustle and bustle, at railway stations, at newspaper kiosks.

Regardless whether he was in Hong Kong or New York, Grimm succeeded with a few strokes of the pen in portraying something typical of the era.

He has no compunction in contrasting bold colours and colour combinations. That too gives his work an inimitable style of its own.

Rose-Marie Borngässer (Die Welt, 18 April 1984)

#### **THE ENVIRONMENT**

## Disaster-relief agencies at the ready as the bark beetle limbers up

THE GERMAN TRIBUNE

The bark beetle is back. So much German timber has been laid low by acid rain that a bumper season for the insect pest is predicted.

Bark beetles start to swarm in April and May as soon as temperatures reach 20° C. Their aim is to find somewhere suitable to breed.

If spring and summer stay dry and warm this year, experts predict the bigeest bark beetle plague since 1947.

Over the past two summers, especially 1983, which was extremely dry, the beetle has made enormous headway among trees weakened by drought and atmospheric pollution.

"Since spring 1982, when population density was fairly normal," says Jürgen Oppermann, a Rhineland forestry official, "the bark beetle population has grown by leaps and bounds in keeping with the increase in timber damage."

Spruce and fir trees, the most important varieties of commercial timber, have been particularly hard hit and are in serious danger.

Most bark beetles are secondary pests, thriving mainly on trees that are sick or dying, but they also have a liking for felled lumber that is still juicy and has yet to be stripped of its bark.

Storm and snow damage are also ideal providers of windfall wood on which bark beetles can flourish and multiply. But there are three factors they need before they can really prolif-

They need dry, warm weather, enough timber in which to breed and a sufficiently large beetle population to start

If breeding conditions are particularly favourable there is even a risk of the beetles attacking trees with a clean bill of health and condemning them to even-

One of the most dangerous and widespread bark beetles is the eight-dentated variety known as the typographical bark beetle. It is particularly fond of the sturdy trunks of fir trees.

The typographical beetle is five to six millimetres long and tunnels beneath the bark, eating corridors in which to

They turn first into larvae, then into chrysalises, until eventually the fullgrown beetle emerges from the coccoon.

The larvae suck the tree dry of juice, destroying its nutrient and water system. The bark falls off, the tree runs dry.

The smaller (2mm) six-dentated bark beetle, known in German as the engraver beetle, prefers thinner bark, so it makes a becline for the tops of old trees, pole wood and thickets.

Other varieties of bark beetle prefer the trunk to the bark. They ruin tree trunks by riddling them with holes. One variety is particularly fond of freshly felled tree trunks that have already been stripped of their bark.

Forestry officials have devised various techniques of dealing with the voracious beetles. Keeping the woods clean is a major precaution.

Timber the beetles could feed or have fed on needs clearing promptly and regularly, which is why forestry officials keep a constant check all winter on co-

Trees in which they might breed and trunks that are broken or diseased have

#### Christ und Welt Mbeinischer Merkur

to be felled and stripped of bark by the time the beetles swarm at the latest.

From March until autumn a roundthe-clock vigil is maintained. Once the bark beetles have started swarming, forestry officials check each stand of timber once a fortnight

Trees affected are felled as soon as possible. A number of trees are specialv prepared as bait to enable a check to be kept on breeding.

These trees are felled and placed at the ready a month or two before the beetles swarm. Piles of brushwood are laid out as bait for the six-dentated bark beetle and other smaller varieties.

Another method of catching and keeping check on the bark beetle relies on a pheromone, or chemical substance secreted by other beetles that influences the behaviour of others of the species.

In this case the substance signalises good breeding conditions. As soon as the tree is fully populated the beetles secrete an anti-pheromone as a deterrent to prevent overcrowding.

Both substances have been analysed and can be artificially manufactured on an industrial basis for several varieties of bark beetle.

Decoys are used to trap them in flight and on landing. The landing trap resembles a tree trunk. It is a plastic pipe length dark in colour with a rough exterior and a smooth inside surface.

There is a sachet of scent inside that attracts the beetles. They land and crawl through specially drilled holes, only to slither down the smooth inside surface

The trap set to eatch beetles in flight resembles a letter box. It consists of an oblong plastic container suspended from a wooden framework. The container has horizontal slits in it. It is light in colour and the beetles as

they swarm on the lookout for the telltale scent can't see it because they can only make out dark-coloured outlines. They collide with the container, slip

through the slits and into an interior from which there is no escape. These flight traps are simple and effective. "Pheromone traps alone," Herr Oppermann says, "aren't enough to eliminate the bark beetle. We can do no more

than put it in its place." Yet North Rhine-Westphalia has bought 36,000 pheromone traps this year and is supplying them to forestry departments, private woodland-owners

and local authorities free of charge. Forestry officials are under orders to

inspect them regularly, emptying the EDUCATION once a week during the beetles was ing period.

As a rule the edges of woods and ests are the most vulnerable to any being more strongly exposed to w light, to which the bark beetle is pany

Traps there have to be laid below 10 and 20 metres from the trees and intervals of 100 metres. They can of the Social Democrats and the

though they may be an eyesore. tirely with chemical techniques.

"If we were to rule out pesticide estate. says Herr Oppermann," the bark bed Pupils between the ages of six and 12 could multiply and cause us very sent gold study what they wanted to when trouble in years to come."

burg forestry department sees sprace intomention. as a "last means of dealing with thekel The example taken is the Free School

way through 1,000 hectares of timbe talks or subjects for study, no school he says, "we are going to decide in fac. sports or classes that separate one year of using a chemical agent approved tomanother. The school does get good the Federal Agriculture and Force 1981s, however, as the experts have Research Establishment."

ate, his area, are like the Rhinder exhing staff of four, is to be imitated in armed to face the challenge of the kallose? What is the significance of this?

forest-owners have been trained. Its of education — teaching pro-have been laid. The Bundeswehr and promes, fixed subjects for study, obaster relief agencies are at the reshiption assessments of capabilities and clear the woods of beetle-blighted in the dission of the students into class

## The real issues and problems that lie behind school reform ideas

be seen at the edge of forest footpath Greens have agreed on an educa-Forestry officials have appealed a policy programme. At a meeting the public to leave in position redissbaden they hammered out a series thasic points, but the most important Even these bioengineering techniques the establishment of "free" schools. of waging war on wood parasites atc. These schools, following the princigoing to make it possible to dispense to of "self-determination in teaching" hald be supervised and financed by

kg wanted to - or not study as the Hans-Heinrich Vungerow of Read by may be, which the agreement for-

frankfurt, set up ten years ago. Pupils "Before we let the bark beetle chest the school do not have study time-

Lower Bavaria and the Upper Palar The school, that has 30 pupils and a bibe first place it means a break with Precautions have been taken. Principathus been for years regarded as the

De. Burbara Dreika Ruswithout exceptions.

(Rheinischer Merkor Christands. This is how things were, but that is 27 April 10 be so any longer. Reform, for gratheme that has infused the teachFrankfurter Allgemeine

ing profession with enthusiasm, is to be introduced.

This reform is to carry many things before it. The idea behind these plans for reform is to replace social standing and all that means for choice of profession and quality of life by proven capab-

The school, not the family, that has been denounced often enough for its failings, is to have control over decisions. As Willy Brandt promised so often the school of the nation is to be

As a consequence their chances in life are to be directed by the bureaucrats, described and defined by Helmut

There was a quick reaction to this policy that has its origins in the Dortmund-based University Place Allocation Centre.

Ivan Illich has called for a re-training society as a whole and has called it anti-teaching. The agreement between the Social Democrats and the Greens prepares them both to influence the educational policy of a whole nation.

If, as is expected, these parties hold to this dogma, if they make school a

kindergarten and turn against study performance, then they cancel the promise in life that could be achieved thanks to education.

The schools will be the losers and origin will be the winner. Despite efforts to safeguard against this, students who come from an involved and caring home will be at a disadvantage. They would be able to handle a regulated study course. Their chances at school will suffer.

Hesse schools will go the same way as American education. Costly investigations have revealed that the results of a school in the main "depend on the raw material, the quality of the students themselves". Everything else, cash, guidelines and teacher training counted for little. In short the school has little ef-

Two conclusions can be drawn from this. The one is the determination to encourage children according to their abilities, which is and always was a teach-

The anti-teaching brigade comes to the opposite conclusion. Illich maintains that schools do not help. They ought not to help increase the standing of successful radicals. Their aim is to spread if not no education, non-education, throughout the population.

Heinz-Joachim Heydorn of Frankfurt has called this educational defeatism "The right to object to education".

Two ideas of equality compete with one another here. Nietzsche has appropriately described them. One hundred years ago he said: "The search for equality can mean that either you bring everyone down to your level or you raise yourself to the level of others."

Early socialists, who were all for choice and high performance and who sent their children to grammar schools for a classical, stood up for a principle.

The others are trod under foot by each and every pedagogic who stands for more equality of opportunity by the distribution of negative values.

At least these ideas have found an audience in Hesse, so it seems.

.Konrad Adam (Frankfurier Allgemeine Zeitung für Deutschland, 19 April 1984)

#### Change to buyers' market gives parents the advantage

improve as soon as a little competition appears. Unimagined creativity is to be founded in the most unexpected places and energies are found where it was never suspected.

It is possible to observe this in many schools. When there was a flood of school

children clamouring to get into schools the school was a typical "sellers' market". The teacher had plenty of pull. Parents had to be thankful when their offspring were admitted and were given regular instruction.

Who dared ask if the teacher was qualified to teach the subject and if the teaching was done with verve?

The position has now changed. Kindergartens, grammar schools and comprehensives are afraid that not enough pupils apply for admission. There is a threat that at sometime the school might be closed

Many schools have discovered that they are not just factories for learning. Additional courses in the afternoon are now available and there are night schools. Pupils can according to their inclination, take up sport, programme computers or build a complicated modcl railway.

choirs and orchestras together. Many tion that not enough pupils register at schools but on theatrical and musical productions that few provincial theatres istence. could compete with.

Parents, whose rights previously were only on paper, are now suddenly listened to when they complain or make suggestions.

In fact they are now dealt with for what they actually are - customers and those who keep the school in work.

In order to improve their services even further some schools have protheatre or a circus, where pupils can pull. take refreshments during the school

Other services include, for example, a school festival or the organisation of a

t is astonishing how quickly things discussion on such matters of the moment as the 35-hour working week or disarmament.

> And the reward for all these efforts? Certainly many of these activities produce cash for the school fund - money tha can be used to finance a school outing, the purchase of musical instruments or a school computer, all items that cannot be provided by the state because of a shortage of money or can only be provided officially after a great deal of redtape that is very time consuming.

> These additional activities give the school a certain amount of "financial sovereignty" as a result of initiatives to increase the facilities available from the

> But more important than the small profits made from these activities is whether the school can maintain its position in the community. Just how successful these activities are can be judged from the number of pupils who register for the school at the beginning of the school year.

> Then it can be seen if the school has a good image in the community and is able to compete with other schools in the neighbourhood.

Or has the unhappy atmosphere in the school, talentless and negligent Pupils, parents and teachers form teachers so ruined the school's reputathe school so that it can co

But not all schools are subject to the spurs of competition. When there is only one school in a district it can do what it will with its monopoly position.

And not all heads of schools have understood the new situation or they do not have enough energy or flair to adjust

Many parents and pupils have gained from the change to a "buyers' market", vided a canteen, similar to those at a so that now the customers have all the

> Something should be done so that this situation continues. Michael Jungblut

(Dic Zeit, 20 April 1984)

### Damage to forests begins to take its economic toll

erman forests are dying much fast-Ter than was assumed not long ago, and entire industries and parts of the country face dramatic changes.

Four out of five fir trees, which are particularly sensitive to pollution, are reportedly slightly to seriously hit by what looks like proving an environmen-

Experts have been surprised to learn that other conifers, and even deciduous trees, are increasingly affected. Beech trees, for instance, are reportedly in

Acid rain seems directly or indirectly to be hitting entire industries and regions. The ecological catastrophe has taken on an economic dimension.

By last year an estimated 2.5m hectares or more of a total 7.5m hectares of German woodland had been hit either predations of the bark beetle and other

German forests are an asset worth between DM150bn and DM200bn, and the damage to the economy has already exceeded DM 20bn.

Forestry and allied trades are a major The wood and timber industry employs a further 700,000.

The Association of German Forestnifers to see if they are in any way afOwners estimates annual losses to be to be felled first. The aim is to prevent running at between DM650m and DM700m, and forest-owners are hopp-

# STUTTGARTER NACHRICHTEN

Federal and state governments and local authorities are doing nothing, they complain. Neither is industry, especially

For forest-owners the fight is increasingly a life-death struggle, with heavier felling and poorer quality timber hitting prices and profits.

The trunks of diseased trees can still be used. Quality doesn't decline until a very late stage, but the timber industry s increasingly reluctant to buy wood that is even slightly affected.

Owners are increasingly felling diseased timber earlier, leading to a surplus of supply over demand. A glut may by the ravages of acid rain or the deplummeted to below break-even point for many forest-owners.

What can't be sold is simply left felled, with the result that lumber goes to waste in the woods.

Odd though it may seem, this surplus can lead to shortages. The chiphoard employer. Forestry provides 100,000 and cellulose industry relics on thin full-time and 700,000 part-time jobs. trunks that are felled as woodland is thinned out.

A number of Länder have cut down on thinning-out to enable diseased trees the losses from reaching epidemic proportions.

full ramifications seems sure to be Forest-owners and forestry officials

are agreed that supply is sure to exa demand in the timber market, espair as the construction industry is had? and demand is not beeming.

According to latest estimates Genza lumber output last year totalled 255 cubic metres, as against an average 🕮 cubic metres in recent years.

The industry complains of cutple timber imports from the East B countries in particular.

Forest damage being internation the EEC Commission in Brussels b paid attention to the problem, which the Council of Ministers that a Euro pean solution is needed for an indeal with a combined EEC turnowi DM123bn.

The tourist trade is at stake to many areas where it is a mainstay of economy. There may have been not cline yet in the number of visitors is there are growing fears that the days idyllic woodland may be numbered

In many areas nature has been dea tated for commercial reasons. Clearing have cut wide swathes through force to make skiing tracks, which is fine!

In summer not even grass grows only a handful of communities good money as winter sports real Smaller, peripheral towns and village stand to be the long-term losers.

So the lumber and furniture in tries are not the only losers. So is t tourist trade, while manufactures chiphourd and composition board no longer buy the class of timber ! need as a raw material.

The overall economic damage in

(Stutigarter Nachrichten, 26 Aph

### Meteorological stations all over the world



supplied the data arranged in see-at-a-glance tables in these new reference works. They include details of air and water temperature, precipitation, lumidity, sunshine, physical stress of climate, wind conditions and frequency

These figures compiled over the years are invuluable both for planning journeys to distant countries and for scientific research.

Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the The emphasis is on the country's natural statistics, on climate population, trade and transport.

The guides are handy in size and flexibly bound, indispensable for daily use in

commerce, industry and the travel trade. Four volumes are available:

North and South America, 172 pp., DM 22.80; Asia/Australia, 240 pp., DM 24.80; Africa, 130 pp., DM 19.80; Europe/USSR, 240 pp., DM 24.80

Look it up in Brockhaus

F. A. Brockhaus, Postfach 1709; D-6200 Wiesbaden 1

#### ■ SOCIETY

## Persistent low birth rate is causing concern

sacrifices.

Willingness to have children and start

a family presupposes strength and the

ability to be altruistic and ready to make

of thin air. It presupposes a fair share of

physical and mental health.

This outlook on life does not arise out

Psychopathology agrees with ethol-

ogy in observing in man and higher

mammals that readiness and ability to

look after the young largely depend on

In cases where there is no mother-

Harlow, the American behavioural

periments with eaged rhesus monkeys in

which the young were fed not by their

mother but by fur-clad imitation apes

One of the repercussions of the de-

Christ and Welt

privation syndrome when the young

Rheinlicher Mertur

rhesus monkeys grew up was that most

Many deprived females were never

pregnant and those that did give birth

turned out to be poor, unfeeling moth-

found in humans when patients are

asked to relate the early stages of their

illness. They are almost always people

who have lacked human warmth in

Biologist Professor K. Markl defines

"In the entire animal kingdom higher

social life can be shown always to have

evolved from relations in connection

"Not for nothing do mammals, of

"In such a highly developed social

"Scientists are convinced that it was

only due to life in such communities

that qualities were able to emerge that

we now regard as the essentials of hu-

whom brood care is so typical, show

such a distinct inclination to evolve

community man and the origins of hu-

highly advanced social behaviour.

Typical deprivation symptoms are

ers who tended to neglect their young.

of them were unable to mate.

this state of affairs as follows:

with looking after the young.

man society took shape.

man behaviour."

child relationship, or only an inadequ-

ate substitute, a deprivation syndrome

the course of adults' childhoods.

has been found to occur.

that eave milk

childhood.

The writer, Christa Meves, practises as a psychotherapist in Uelzen. She specialises in children and adolescents.

Doliticians have finally realised that the reluctance of Germans to have children is both a disturbing phenomenon and a fact of political relevance.

Action needs to be taken based on expert advice about cause, otherwise remedies such as higher family allowances will amount to no more than trying to cure the symptoms.

But, despite the fact that low birth rates are persisting, sound advice on why is scarce.

The layman's answer to problems of this kind is that behaviour is learnt from others, in this case from our parents. It is an argument advanced in respect of habits ranging from smoking to alcoholism.

But it clearly cannot be said to apply in this case. In the most appalling conditions imaginable, in the immediate postwar years, many young adults lived in conditions of extreme poverty and uncertainty about the future.

Yet parents in those days had children, and children in large numbers.

That would lead one to assume that willingness to have children is governed less by external circumstances than by the vitality (or lack of it) of young people.

A dramatic case in Hamburg has just reaffirmed the point. A 19-year-old girl gave birth to her child in broad daylight in the bushes of a snow-clad park, put a stone in the baby's mouth and abandoned it.

She was found to have been brought up by a divorced mother who had gone out to work full-time throughout her daughter's life.

Until puberty, until she left school even, it seemed to work. The girl then ran into trouble of various kinds.

She abandoned a training course as a nurse in an old people's home, gave up several other jobs and was convicted of larceny offences.

She fell out with her mother and left home, living with several young men. She became pregnant and increasingly let matters take their course.

Inability to cope with a situation and an apathetic inclination to let matters take their course are typical signs of mental weakness.

Entrairle List

These facts may be borne in mind when taking a closer look at the reluctance to marry and have children of to-

day's 20- to 30-years-olds. It will be clear that this reluctance was bound to increase to the extent that young mothers increasingly went out to work as well as running a home and looking after the family in the 1950s

It was bound to increase in keeping with greater flexibility and mobility, with general emancipation and with the growing readiness to consider divorce in the affluent industrialised countries.

The Frankfurt psychoanalyst Alexander Mitscherlich coined the term "orphans with parents" to describe the deprived children of that era.

Aggression and unruliness were typical symptoms. So were apathy and many obsessive habits observed by psychoanalysts in the 1930s, particularly among orphans in children's homes.

A constant characteristic of this upset is an egotism and egocentric fixation that in adulthood must be regarded as scientist, made this observation in exsigns of weakness and retarded deve-

Cheerful optimism is much more frequently encountered among people who can look back on happy family lives in their childhood, according to an Allensbach opinion poll.

Readiness to bring up offspring, it may be concluded, is naturally widespread among people who are physically and mentally well.

It probably exists in both sexes, although it seems likely to be stronger among women. The decline in readiness to care for

children is in many cases due to a general inability to from ties and lack of vitality. So one cause of the low birth rate that

typical only of industrialised nations is evidently a belated consequence of instability of the family and the nest warmth it provides.

It has a great deal to do with the opportunities young mothers have of escaping from the nest. It is thus a direct result of technology, emancipation and greater flexibility for women.

That is probably one of the reasons why in times of affluence more and more egoistic people are bred and why, in wartime and post-war periods, there is a boost in vitality and not a decline.

We may gain consolation from the fact that there are still many young couples in the Federal Republic of Germany who are ready to start a family and thereby show themselves to be in sound mental health even though conditions have rapidly deteriorated. They are our hope. Christa Meves

(Rheinischer Merkur/Christ und Welt, 20 April 1984)

#### Why there's a MODERN LIVING gleam in grandpa's eves

#### Lübecker Rachrichten

sked who had been most delight A by the award she had won, a tag

who has a grand-daughter. They are properation was in February 1958. fresh lease of life, working would as Frau Killian was taken through to without ever knowing it.

ment to stay alive and enjoy life algebre, a dog had died on the operating time that comes particularly had the atrial run. men, for whom old age comes vinus But today, Frau Killian is still alive, without warning.

From one day to the day they are stock, remaindered, junked, of nouse when animals today are sacrificed anyone, and today's grandfathers but finds benefit of the human race, reharder time of it than many of the garbers searcely dare mention it pub-

They belong to the generation the maning number of opponents of animal was responsible for post-war recomments. struction. They often wasted 10 years Atthe Bonn Cabinet was due to contheir lives in the armed forces and skrevidence about the form new aniprisoners-of-war.

At a time when their sons were ready enjoying responsibility they be ready enjoying from several the ready enjoying from several the ready enjoying the ready to start again from scratch, making the lindings of a survey

years and making headway in life b they often forgot how to enjoy life.

When they retired at 65 it came a Scientists hit shock to realise they had never relived. The children had grown up wi out them really noticing it. Marriage Out in defence just a routine and they often had now sonal friends.

would arguably have stayed that was sain for changes to animal proteceven deteriorated had they not be grandchildren. The grandchildren of the biological medicine section of

feelings again flourish.

going to marry you."

grandennaten. The grandennassing in monogreat medicine section of taught them how to be people again has a Planck. Institute has warned "Old people develop the noblest taught anti-scientific agitation" should most tender feelings toward their gas kalowed to bend the discussion.

children," says Simone de Beauvoir Alle Max Planck researchers espe-Granddaughters in particular so the condemn the "spreading of lies" the rough edges of old hearts and allow animal experiments in general them fertile ground in which to be personal threats and also discrimi-

when such a delightful little girl has a put forward by anti vivisecgrandfather and says: "Granddad lights, but they expect their own moral phions in favour of the need for ani-

Dalk of a laboratory animal was in

<sup>ing</sup> people fed and clothed." (Nümberger Nachrichten, 21 April 1984)

#### Continued from page 14

<sup>Atten</sup> by his own children. He didn't he time. He wasn't mature en-Children are often only done jus-And old age, when old and young feel

hey have much in common, it is like h lt is hard to tell where it starts there it ends. Maybe it's the ring of hat comes full circle.

Friedel Gerken (Lühecker Nachrichten, 22 April 1484)

Laboratory tests on animals remain a prickly issue

#### Rölner Stadt-Ansciger

age girl pop singer promptly said, me True first German to be operated on to everyone's surprise; "My granddad with the help of a heart-lung ma-Good for him, and lucky the old grane was 24-year-old Johanna Killian.

operating theatre at Marburg Uni-They give him a constant encourage that Hospital, she knew that the day

taks in part to the role played by the

My. They are afraid of the ever-in-

el protection legislation should take,

They were so busy making goods between enough to force the Cabinet Typosponement its considerations.

augent appeal has been made to They were in mental distress a merment and Parliament over

itton against scientists. There is nothing more touching they say scientists take seriously ar-

The old man certainly feels me desperiments to be respected.

and finds it hard not to betray the statement put out by "a minority of the wasn't moved by such tender leadings" against experiments on aniis regarded by this section of the lanck Institute as hypocrisy.

less doctors were denying the very <sup>Asof</sup>their profession. Operiments on animals were neces-

<sup>(toobtain</sup> important result for prac-

secates just as justified as the death laming animals with the aim of

> At the beginning of 1945, Grzimek took over as head of the totally destroy-

was responsible for the animal and jungle film Kein Platz für wilde Tiere

Ignaz Kiechle, wants to go through the already much-examined material with the aim of drastically reducing the number of tests on animals. In addition, the Social Democrat party, which was unable to come up with

long-overdue modifications to the 1972 legislation, has now announced its own plans for change. More than 75 years ago writer Karl

Now the Bonn Agriculture Minister,

Morgenstern wrote that it would take an eternity to repay animals for the service they had given man. He saw himself as a champion of the mistreated animal. Defenders of experiments on animals

are not quite the same today. The militants among them often are more likely to take action by, for example, setting laboratory animals free. But it is still an open question whether they want all experiments banned.

Swiss firms, which feel themselves hemmed in by legislation passed under pressure from the anti-vivisection lobby. test their new products in Taiwan.

Too strict regulations in Germany would also drive experiments to foreign countries. And it is not realistic to think that animals would suffer less in foreign

In the jumble of wild charges and half-hearted speeches in defence, the man on the street can hardly be expected to come to reasonable judgment on the value or luck of value of about seven million animal experiments a year,

Brochures for opponents portray laboratories as torture chambers, Brochures of the German drugs industry portray laboratory animal cages as the probably the most desirable place an animal can be in.

There are many indications that animal experiments are often carried out for their own sake. Philosoph Spaemann mentioned laboratories screened off from controls and disconnected from any verifiable function, a world in which researchers themselves are in control and lose sight of what they are doing.

This would explain experiments car-



Pulsating question: calf with artificial heart

ried out in the armed forces laboratories: boxer dogs dying in hailstones, rabbits and rats poisoned by chemical weapons, pigs exposed to radioactive radia-

The inadequate justification offered reveals how little the sense of such tests had been considered.

Many experiments are carried out to help industry to exploit new markets and to try and fulfil promises of a more comfortable life for the consumer.

The price is the suffering and the death of many animals. There are more than 140 laws and regulations covering testing new products on animals - hair sprays, furniture polish, painkiller tab-

Most of the new products differ very little in substance, but manufacturers say their hands are forced by a constant. unthinking demand by consumers.

However, it is doubtful wheter this is correct. The boom in natural cosmetics, for example, which don't involve experiments on animals, would suggest that the opposite is true.

For many years, laws laid it down that tests involving poison should be used on animals by stepping up the dose until half the animals had died. This was the yardstick for establishing the safe do-

But it has since emerged that sort of procedure has a doubtful value.

## The man who brings zoology live into the living room

A nimal researcher and former director of the Frankfurt Zoo, Professor Bernhard Grzimek, has turned 75.

Professor Grzimek made his name both in Germany and overseas as an author of animal books, a compiler of fulllength documentary films and an author of television programmes about animals.

He was born in Silesia and studied veterinary medicine at Leipzig. At 23 he became a doctor of veterinary medicine and went to Berlin to work as a vet. His scientific work involved animal psy-

ed zoo in Frankfurt am Main and built it up again. He travelled regularly for research to

African countries, Japan, Canada, America, Australia and South America. Together with his son, Michael, he

(No Place for Wild Animals).

Michael Grzimek was killed in an air crash during the shooting of the film Serengeti darf nicht sterben (Screngeti must not die).

Professor Grzimek began a television series called Ein Platz Für Tiere (A Place for Animals) in 1956. It has brought in millions of mar cause of animal protection.

He also emerged as a stubborn campaigner against shortcomings in animal and nature protection. In 1969 he was appointed special representative by the Willy Brandt government for nature and conservation. He resigned in 1973 on the grounds that conservation was not being given high enough priority.

Grzimek lives in Frankfurt and holds among his many honorary positions that of editor in chief of Das Tier magazine.

But on his birthday, de didn't intend to be in Germany. He will be on the way on his research journey, this year to Africa and Israel.

(Stuttgarter Nachrichten, 21 April 1984)

Worse, however than the mistake of actually using such a cruel technique is the sin of not considering how many animals should be sacrificed for the benefit of humans.

Characteristically, the number of animal experiments began to decline when cheaper ways of testing were found such as with cell cultures and organ parts from dead people.

These methods cannot substitute for all animal experiments but there are enough reasonable suggestions to get the number down.

For example: recognition by all states of the safety procedures of other states: exchanging of test results; by avoiding duplication of tests; use of animal blood banks; and by showing students only films of animal experiments instead of the real thing.

Dr Julius Hackethal, orthopaedist and writer of several medical books, is a member of an organisation of German doctors opposed to animal experiments. He once did animal experiments him-

Today he says: "There are some things that are not subject to any statute of limitation. I(carried out animal experiments because 1) wanted unconditionally to become a professor."

Now he and his fellow society members recken that only 10 per cent of experiments today are justifiable.

They want ethics commission to put a halt to the surreptitious methods allowed by the animal protection laws as they stand and stronger steps taken to promote alternative research methods.

But they don't call for a total ban. Because without experiments there would be hardly a vaccination against tuberculosis and poliomyelitis, less would be known about cancer-causing substances in the environment and transplantations would today be merely a utopian idea.

Experiments are also unavoidable in the future if research is to be carried ou into rheumatics, hearts, circulation and also dental illnesses.

But millions of sacrificed animals have neither delivered on the hoped-for medical findings nor prevented catastrophes involving the use of drugs.

Researchers in industry and at the medical colleges are readily labelled as scapegoats. Because of their silence, they have only themselves to blame.

But their silence was not difficult to maintain. The fact was that they were allowed to get away with it because we didn't want to know and didn't put them to the test.

> Murianne Quoirin (Kölner Stadt-Anzeiger, 14 April 1984)

# 220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany

Products, including 9,000 trade marks, are arranged alphabetically, complete with

Who manufactures what?

Find suppliers and products. send for quotations, compare prices, track down special sources of supply, cut costs by buying at lower prices.

This is a reference work every buying department should have

Easy to use, just like an encyclopaedia:

manufacturer's or supplier's

A telephone number is listed for

each supplier. 1,400 pages A4, Indexed in English and French.

Price: DM68.16 post free In

Germany, DM75 cif abroad.

Tel.: (0 61 51) 3 36 61

Order direct from us or from your regular bookseller.

Continued on page 15



**DAV-Verlagshaus** Postfach 11 03 20 D-6100 Darmstadt Federal Republic of Germany